

★ 알기 쉬운 유권자 안내서

합리적인 선거를 돕기 위한 정보

투표 정보를 알기 쉽게 설명한 안내서:

- 선거
- 입후보자
- 발의안
- 투표 방법



여러분의 의견을 알리십시오. 투표하십시오!

캘리포니아 예비선거, 2006년 6월 6일

이 비당파적인 알기 쉬운 유권자 안내서는 캘리포니아 총무처장관실, 캘리포니아 교육 기금 여성 유권자 연맹과 캘리포니아 도서관이 공동 제작하였으며, 제임스 어바인 재단과 샌프란시스코 재단이 추가 지원하였습니다.

이 무료 안내서는 영어, 스페인어, 중국어, 한국어, 베트남어로 제공됩니다.

위의 언어로 제작된 안내서 사본이나 투표에 관한 정보가 필요하시면 www.easyvoter.org를 방문하십시오.



캘리포니아 주에는 7개의 정당이 있습니다. 2006년 6월 6일에 실시되는 예비선거의 목적은 유권자들이 각 선출직 공직에 대해 각 당을 대표할 입후보자를 선택하는 것입니다. 이 안내서에는 주 전체 입후보자와 주법을 개정하는 두 개의 발의안이 포함되어 있습니다. 또한, 투표용지에는 지방 경선과 지방 투표 법안이 기재되어 있을 수도 있습니다. 기재된 모든 항목에 대해 투표하실 필요는 없습니다. 관심있는 항목만을 선택하여 투표하십시오.

주요 일정

- 2006년 5월 22일은 이 선거의 유권자 등록 마감일입니다. 이사를 하신 경우에는 다시 등록하셔야 합니다.
- 우편투표 (“부재자 투표용지” 를 사용하여)를 하기 원하시면 우편투표 신청서를 5월 30일까지 카운티 선거 관리 사무소로 보내십시오.
- 투표에 관한 더 자세한 정보는 뒷표지를 참조하십시오.

예비선거 변경 사항

- ★ 새 법이 발효되어 유권자 등록을 할 때 신분증을 제시해야 합니다. 등록 양식에 반드시 신원 확인 정보를 기재하십시오. 양식을 완전하고 정확하게 작성하지 않으면 유권자 등록이 지연될 수 있습니다.
- ★ 투표를 처음 하시는 유권자 중 우편으로 유권자 등록을 하신 분들은 신분증을 제시해야 하는 경우도 있습니다.
- ★ 많은 카운티들이 새 투표 장치를 사용할 것입니다. 선거일 전에 카운티 등록 사무소나 www.easyvoter.org에 투표 방법 변경 여부를 확인하십시오.

PARTY REGISTRATION

- American Indep
- Democratic Par
- Green Party
- Libertarian Par
- Natural Law Pa
- Peace and Free
- Republican Par
- Decline to Stati
- Other (Specify)

정당 소개

유권자 등록 시, 원하는 정당에 가입하여 당원이 되실 수 있습니다. 정당이란 정부 운영 방법과 정부의 역할에 대한 정치적 견해를 같이 하는 사람들의 모임입니다. 정당은 정권 획득을 목표로 하기 때문에 선거에서 이기기 위해 노력합니다. 여러분이 당원이 되는 데는 비용이 들지 않습니다. 또한, 어떠한 정당에도 가입하기를 원치 않으시면 유권자 등록 카드의 “표시 거부(decline to state)” 항목에 표시하면 됩니다. 정당을 바꾸고 싶으시면 유권자 등록 카드를 새로 작성하셔야 합니다.

가입하시고자 하는 정당의 선택 여부에 따라 이번 예비 선거에서 유권자 여러분이 받을 투표용지의 종류가 달라집니다.

- ★ 정당에 등록된 유권자들은 그 당의 입후보자들만이 기재되어 있는 투표용지를 받게 됩니다.
- ★ 만약 “표시 거부”(정당에 등록하지 않음)를 선택하셨다면, 이번 선거에서 투표용지의 종류를 선택하셔야 합니다. 미국독립당, 민주당, 공화당 중 하나의 정당을 신청할 수 있습니다. 또는 정당 소속 공직의 입후보자들이 기재되어 있지 않는 “비당원” 투표용지를 받을 수 있습니다.

이번 선거에서 선출될 정당 소속 공직은 주지사, 연방 상원의원, 연방 하원의원, 주 상원의원, 주 하원의원입니다. 당에 제한을 받지 않는 공직은 교육감과 지방 공무원입니다. 모든 투표용지에는 당에 제한을 받지 않는 공직과 발의안이 기재되어 있습니다. 선거일에 직접 받아보실 투표용지의 내용은 카운티 선거사무실에서 우편으로 보낼 투표용지 견본에 모두 적혀 있습니다.

이번 선거와 관련된 더 많은 “비당원” 정보를 원하시면 다음 홈페이지를 참고하십시오.

www.easyvoter.org

www.smartvoter.org

www.ss.ca.gov/elections

처음 투표하는 분과 바쁜 유권자들이 이용하기 편한 정보를 5개 국어로 제공 합니다.

개별 유권자의 투표용지와 투표소를 알려드립니다.

다양한 언어로 보다 자세한 유권자 정보를 제공합니다.

캘리포니아 주에는 일곱 개의 정당이 있습니다. 다음은 각 정당의 주요 정책들입니다. 가입할 정당을 결정하실 때 참고하십시오. 또한, 정당에 가입하기를 원치 않으시면 유권자 등록 카드의 “표시 거부” 항목에 표시하면 됩니다.

정당	지지 사항	중요 정책
미국독립당 AMERICAN INDEPENDENT 	미국독립당은 헌법을 옹호하는 정부와 시민 개인의 자유를 보호하는 것을 지지합니다. 저희 당은 정부가 선량한 개인의 생명을 보호하고 전통적인 도덕관을 옹호해야 한다고 주장합니다. 저희 당은 미국의 일자리를 외국으로 내보내는 것을 종식시킬 것입니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 불법 이민 종식 • 주 예산의 균형 유지 • 제방 수리 / 주의 수질 문제 해결 캘리포니아 주에 311,000명의 당원* 619-460-4484 • www.aipca.org
민주당 DEMOCRAT 	민주당은 근로 가정, 저렴한 의료서비스, 여성의 선택권, 깨끗한 환경을 주요 정책으로 합니다. 또한 정부는 개인의 권리를 보호함과 동시에 국가 번영과 안정에 힘써야 한다고 주장합니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 양질의 교육, 특히 누구나 고등교육을 받을 수 있는 기회 • 경제적 안정 • 안전한 지역사회 캘리포니아 주에 6,748,000명의 당원* 916-442-5707 • www.cadem.org
녹색당 GREEN 	녹색당은 사회 및 경제 정의, 비폭력, 다양성의 존중, 환경 보호를 주요 정책으로 합니다. 또한 정부는 국민의 의사를 대표하고 환경을 보호해야 한다고 주장합니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 최저생활 임금, 모든 국민을 위한 의료 및 교육 서비스 • 깨끗한 에너지와 환경 보호 • 선거 개혁 캘리포니아 주에 146,000명의 당원* 916-448-3437 • www.cagreens.org
자유당 LIBERTARIAN 	자유당은 가장 미국적인 당이라고 할 수 있습니다. 스스로 사회 문제에 관대한 편이고 사회에 재정적인 책임을 지고 있다고 생각하는 사람은 누구나 자유당원이라고 할 수 있습니다. 이 당은 정부가 아닌 개인 스스로가 자신의 생활, 재정, 교육, 가정을 어떻게 운영할지를 결정해야 한다고 믿습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 자신의 소득은 자신이 사용, 가능한 한 세금 축소 • 개인이 적합하다고 생각하는 방법으로 자녀를 교육 • 안전한 거리 캘리포니아 주에 83,000명의 당원* 1-877-884-1776 • www.ca.lp.org
자연법당 NATURAL LAW 	자연법당은 문제 해결을 위해서 자연스러운 삶의 흐름과 조화를 이루는 방법, 즉 전쟁 대신에 명상을 대안으로 제시합니다. 또한 정부는 오직 주민을 위해서 존재하는 것이며 그 반대가 되어서는 안된다고 주장합니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 양당 체제에 대한 대안 • 진정으로 중요한 문제에 대해 주민들을 교육 • 일반 시민들이 국가 운영에 참여 캘리포니아 주에 24,000명의 당원* 760-888-9600 • www.natural-law.org
평화자유당 PEACE & FREEDOM 	평화자유당은 진정한 민주사회의 실현을 목표로 합니다. 모든 이들이 우리가 창출한 부를 누리려 한다고 생각합니다. 평화자유당은 정부의 주요 역할을 모든 사람에게 직업, 주택, 교육, 의료 및 평등한 권리를 제공하는 것이라고 봅니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 외국에 주둔한 모든 미군의 즉시 철수 • 최저 임금을 두 배로 인상 • 모든 사람에게 양질의 의료를 무료로 제공하는 단일 시스템 캘리포니아 주에 59,000명의 당원* 510-465-9414 • www.peaceandfreedom.org
공화당 REPUBLICAN 	공화당은 모든 캘리포니아 주민의 아메리칸 드림(미국의 꿈)이 실현되는 것을 목표로 합니다. 공화당은 정부가 가정과 사업이 번창할 수 있는 안전하고 건전한 환경을 제공해야 한다고 주장합니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 모든 자녀를 위한 양질의 교육 • 기업이 일자리를 창출하고 경제 성장을 달성할 수 있도록 지원 • 성범죄자들로부터 어린이를 보호 캘리포니아 주에 5,483,000명의 당원* 818-841-5210 • www.cagop.org

*각 당의 당원 수는 2006/1/3 기준이며 백의 자리에서 반올림했습니다. 또한 “표시 거부” 유권자 는 290만 명입니다.



4년 임기

- 대부분의 주정부 부처와 기관을 감독
- 새 주법을 승인 또는 거부
- 주 의회에 연간 예산을 제출
- 판사 및 부처 책임자를 임명
- 비상사태 발생 시 주의 자원을 관리

저희는 각 임후보자에게 임후보한 이유, 자격 및 주요 정책에 대한 간단한 설명을 요청했습니다. 임후보자는 각 당별로 알파벳 순서로 기재됩니다. 정당은 캘리포니아 주의 당원 수 순서로 기재됩니다.

민주당



Phil Angelides
주 재무국장
연령: 52세
거주지:
새크라멘토

www.angelides.com

저는 기업을 세워 직원들에게 임금을 지불하고, 환경적으로 지속 가능한 지역사회를 건설하는데 이바지해 왔습니다. 재무국장으로 8년 간 재직하는 동안 기업 사기를 척결하고, 균형 예산을 유지하기 위해 노력했으며, 일자리 창출과 환경 정확에 투자했습니다.

주요 정책:

- 모든 자녀들에게 최고 수준의 교육을 제공하기 위해 투자할 것입니다.
- 공정한 균형 예산을 편성하여 학교와 교통 시설을 유지, 보수할 것입니다.
- 삶의 질을 높이기 위해 캘리포니아를 가장 많은 일자리를 창출하는 주로 만들 것입니다.



Barbara Becnel
비영리 기관의
국장
연령: 55세
거주지:
플레전트 힐

www.VoteBarbaraBecnel-Gov.com

저는 공공정책, 입법 및 지역사회 프로그램에 대한 경험이 있습니다. 저는 거의 20년 간 워싱턴 D.C와 로스앤젤레스에서 공공정책 전문가로 일해 왔습니다. 저는 현재 베이 지역에 있는 비영리 기관에서 수많은 사회 프로그램을 감시하고 있습니다.

주요 정책:

- 모든 자녀들이 높은 교육 수준에 도달할 수 있는 기회를 가질 수 있도록 캘리포니아 주의 공교육 시스템을 개선할 것입니다.
- 모든 캘리포니아 주민들에게 양질의 의료 서비스를 저렴한 비용으로 제공할 것입니다.
- 캘리포니아 주의 형사 사법 제도에서 인종과 사회 계급에 대한 편견을 해소할 것입니다.



Joe Brouillette
고등학교 교사
연령: 74세
거주지:
그래니트 베이

www.oldjoeforgovernor.com

저는 44년 간 연방정부와 캘리포니아 주정부에 대한 내용을 포함하는 사회 과학 과목을 가르쳤습니다. 저는 캘리포니아 대학 치코 캠퍼스에서 교육학 석사 학위를 받았고 일리노이 대학에서 이학 석사 학위를 받았습니다.

주요 정책:

- 캘리포니아 주의 인구 과잉 위기가 저의 주요 관심사입니다. 1940년에 600만 명이었던 인구가 현재는 3,600만 명에 이르렀으며, 모든 캘리포니아 주민들을 교육하여 이에 대한 조치를 취하지 않으면 2050년까지는 6,400만 명이 될 것입니다.
- 유권자들에게 권한을 부여하기 위해 정부에 대한 교육을 강화할 것입니다.



Jerald Robert Gerst
 의사, 일반의
 연령: 59세
 거주지:
 월넛크릭

저는 아이오와 주에서 태어나 가족 농장에서 자랐습니다. 하버드를 졸업한 후에 데이비스에서 MD 학위를 받았으며, 버클리에서 공중 위생학 석사 학위를 받았습니다. 저는 응급실 의사와 산업 의사로서 30여 년 간 근로자들을 돌보고 있습니다.

주요 정책:

- 균형 예산-적시 집행.
- 인구 기준의 전주민 의료보험. 다른 보험 개혁을 통해서 기업들에게 추가 비용을 부담시키지 않을 것입니다.
- 인프라 지출에 대한 균형 있는 자금 조달. 부채만으로는 자녀들의 장래에 부담을 줄 수 있습니다.



Vibert Greene
 기계 엔지니어
 연령: 57세
 거주지:
 뉴워

지도력, 경영 능력과 상식. 저는 항상 확신하는 것만을 말합니다. 저는 성과를 보여드릴 것입니다.

주요 정책:

- 일자리를 해외로 내보내는 기업에 세금을 부과할 것입니다.
- 새로운 직원을 고용하는 기업에 세금 혜택을 줄 것입니다.
- 공공 부문 근로자, 교사, 소방대원, 경찰의 급여와 복지를 향상시키고 자연을 보호할 것입니다.



Frank A. Macaluso, Jr.
 의사 / 일반의
 연령: 47세
 거주지:
 엑시터

저는 소기업 소유주로서 석유 소비 및 보존 문제를 다룬 경험이 있습니다. 또한 의사로서 캘리포니아 주의 의료 시스템에 대해 효과적인 해결 방안을 제시할 수 있습니다. 저는 고령자 및 무보험자에 대한 의료 제공을 강력하게 지지합니다.

주요 정책:

- 예산 - 주정부가 받는 세금보다 더 많이 지출하지 않는 균형 예산.
- 의료 - 모든 캘리포니아 주민들은 적절하고 저렴한 의료 서비스를 받아야 합니다.
- 이민 개혁 - 이제 변화시켜야 합니다.

www.mac4gov.com



Michael Strimling
 변호사
 연령: 52세
 거주지:
 피드몬트

캘리포니아 주에서 태어나서 UC 버클리 법대를 졸업한 저는 진보를 위해 헌신하며 전쟁과 도청에 반대합니다. 저는 법원에서 일했으며, 공공기관들을 대리하여 독성 물질을 배출하는 오염자들에 대항하여 소송을 제기했습니다. 평화봉사단의 법률 고문. 배우가 아닌 자격을 갖춘 변호사.

주요 정책:

- 전주민에 대한 의료, 교육, 대중 교통, 자녀와 노인들을 위한 보육 및 간호 서비스 제공.
- 교도소가 아닌 학교와 일자리를 만들 것입니다. 사형과 비용이 많이 드는 교도소의 지출을 유예시킬 것입니다.
- 발의안 제 13 호에 의한 낮은 세율이 아니라, 실제 재산 가치에 따라 기업에 과세할 것입니다.

www.MichaelStrimling.com



Steve Westly
 캘리포니아 회계
 감사원장
 연령: 49세
 거주지:
 애서튼

저는 수천 개의 일자리를 창출한 회사인 eBay 의 설립을 도왔으며 5년 간 스탠포드에서 학생들을 가르쳤습니다. 또한 회계 감사원장으로 재직하는 동안 법인세 탈세를 근절했으며, 세금을 인상하지 않고도 \$35억을 학교, 도로, 병원에 지원했습니다.

주요 정책:

- 자녀들이 성공할 기회를 가질 수 있도록 교육에 더 많은 자금을 지출할 것입니다.
- 환경을 보호하고 저렴한 의료 서비스 제공을 추진할 것입니다.
- 모든 캘리포니아 주민을 위해 보수가 좋은 일자리의 창출을 지원할 것입니다.

www.westly2006.com



공화당



Jeffrey R. Burns
종합건설회사
사장
연령: 51세
거주지:
헌팅턴비치

제가 31년 간 건설업에 종사하면서 배운 가장 값진 교훈은 뛰어난 사업가는 한쪽으로는 현재를 바라보고 동시에 또다른 한쪽으로는 미래를 봐야 한다는 것입니다. 모든 주정부의 결정은 미래를 고려하여 검토해야 합니다.

주요 정책:

- 7,800만 명의 베이비 붐 세대의 은퇴를 대비한 예산 모델.
- 주 전체에 발생한 재난이나 테러 공격에 대비한 긴급 서비스의 조정.
- 21세기의 경제적인 필요를 충족시키는 미국 이민 정책.



Bill Chambers
철도 전철원 /
부기관사
연령: 50세
거주지:
어번

www.billchambers4governor.com

저는 미국 시민권자, 캘리포니아 주민, 공화당 등록 유권자, 철도 전철원 / 부기관사 (29년), 부동산 투자자, 건물 임대주, (종종) 부동산 개발업자 (소규모), 아버지 및 할아버지입니다. 저는 논리와 상식에 따라 행동하고, 거짓말을 하거나 감정에 따라 행동하지 않습니다.

주요 정책:

- 모든 사안을 일반대중과 언론에 완전히 공개 (주 / 국가의 보안 문제는 제외).
- 예산 범위 내에서 지출하고 선심성 지출을 축소 (지출 자체를 제거할 수 없다면).
- 학교에서 지속적으로 발생하는 문제에 대한 해결책을 강구.



Robert C. Newman II
심리학자/농장주
연령: 62세
거주지:
레드랜즈

www.newman4governor.org

저는 여러분의 일꾼이고, 성경에 바탕을 두고 45년 간 결혼 생활을 해온 기독교인이며, 다양한 교육을 받았습니다(AA, BA, MA, PhD). 저는 캘리포니아 주에서만 일을 했고, 육체노동자이며, 교도소, 주립병원, 교육, 경찰 및 소방서에서 심리학자로, 그리고 근로자 재해 보상 시스템에서 일한 경험이 있습니다.

주요 정책:

- 해답: 틀에 박힌 사고에서 벗어날 때 상식적인 해결책을 찾을 수 있다고 생각합니다.
- 교육: 교사들이 학생들과 더 많은 접촉을 하게 할 것입니다. 각종 서류양식과 시험을 줄일 것입니다.
- 예산: 과도한 지출을 줄여서 수입 내에서 생활해야 합니다. 정당 간의 협력을 강화할 것입니다.



Arnold Schwarzenegger
캘리포니아
주지사
연령: 58세
거주지:
로스앤젤레스

www.joinarnold.com

저는 주지사로서 세금을 인상하지 않고, 구조적 결함을 개선하고, 자동차세를 폐지하고, 근로자 재해 보상 보험을 정비하여 파산 직전의 캘리포니아 주를 구했습니다. 그 결과 500,000개의 새 일자리를 창출하고 교육에 기록적인 투자를 했습니다.

주요 정책:

- 학생들이 장래를 위한 준비를 할 수 있도록 캘리포니아 주의 교육을 개선할 것입니다.
- 캘리포니아 주의 경제를 강화하고 구축하여 일자리를 창출할 것입니다.
- 강력한 법률을 시행하여 캘리포니아 주의 가정과 자녀들을 보호할 것입니다.



미국독립당



Edward C. Noonan
컴퓨터 판매점
소유주
연령: 58세
거주지:
메리슬빌

www.ednoonan4gov.org

저는 기업들을 지나치게 규제하고 주민들에게 과도한 세금을 부과하는 법안이 증가하는 추세를 둔화시킬 자격을 갖추고 있습니다. 제가 주지사가 된다면, 캘리포니아 주민들의 고통을 증가시키는 법안들을 저지하기 위해 거부권을 행사할 것입니다.

주요 정책

- 캘리포니아 주민들을 괴롭히는 새 법안은 2/3 찬성 투표를 얻어야 통과되게 할 것입니다. 모든 새 법안을 거부할 것입니다.
- 부채를 줄이기 위해 모든 예산을 거부할 것입니다.
- 불법 이민은 중지되어야 합니다.

녹색당



Peter Miguel Camejo
투자 상담가
연령: 66세
거주지:
폴섬

www.votecamejo.com

저는 부자들이 아닌 캘리포니아 주민들의 편에 서 있습니다. 저는 환경을 보호하기 위해 노력하며 예산 문제, 연금 및 저가 주택 개발에 대한 지식과 경험을 갖추고 있습니다. 저는 사형제도와 "삼진아웃법"에 반대합니다.

주요 정책:

- 교육: 캘리포니아 주는 전국 평균에 비해 학생 1인당 600달러를 적게 지출합니다. 우리는 600달러를 더 지출할 수 있습니다.
- 대체 에너지: 지금부터 개발을 시작해야 합니다.
- 캘리포니아 주 내에서의 자유 선거: 즉시 결선 투표제와 비례 대표제

자유당



Art Olivier
전임 시장/
엔지니어
연령: 48세
거주지:
벨플라워

www.electArt.com

캘리포니아 주에는 낭비성 지출을 거부할 수 있는 주지사가 필요합니다. 저는 벨플라워의 시장으로서, 시의 조명세를 없애고, 동시에 민영화와 경쟁 입찰을 통해 서비스를 개선할 수 있었습니다.

주요 정책:

- 지출과 세금을 축소할 것입니다.
- 미래의 정전 사태를 방지하기 위해 발전소의 건설을 허용할 것입니다.
- 교통 체증을 해소하기 위해 휘발유세, 차량 면허 수수료 및 자동차 판매세 전액을 도로 건설과 유지보수에 사용할 것입니다.

평화자유당



Janice Jordan
카운셀러,
행동가, 투사
연령: 41세
거주지:
샌디에고

www.janicejordan.org

저는 캘리포니아 주에서 태어났고 성장했습니다. 사회적, 정치적 문제에 대한 저의 열정은 모든 지역사회를 긍정적으로 변화시킬 것입니다.

주요 정책:

- 의료 서비스.
- 생활가능한 임금.
- 이민자의 권리.



6년 임기

- 2명의 연방 상원의원 중 1명. 워싱턴 D.C. 에서 캘리포니아 주민을 대표
- 타주의 연방 상원의원들과 협력하여 새 연방법을 제정
- 상원의원으로서 예산과 연방정부 중요 업무의 발전에 기여

저희는 각 입후보자에게 입후보한 이유, 자격 및 주요 정책에 대한 간단한 설명을 요청했습니다. 입후보자는 각 당별로 알파벳 순서로 기재됩니다. 정당은 캘리포니아 주의 당원 수 순서로 기재됩니다.

민주당



Martin Luther Church

프로그램 매니저, 은퇴
연령: 75세
거주지: 아캄포

www.churchforsenate.com

저는 미국 헌법에 명시된 모든 자격을 갖추었습니다. 저는 특별한 이해 관계에 얽매인 전문 직업 정치인이 아닙니다. 저의 목표는 정부를 특별한 이해 관계를 위한 정부가 아닌 “국민의, 국민에 의한, 국민을 위한” 정부로 되돌리는 것입니다.

주요 정책:

- 조약, 계약 및 이민에 대해 상실한 미국의 통제력과 자주성을 되찾을 것입니다.
- 모든 선출직, 임명직 공직자들에게 책임을 지게 하여 정부의 성실성을 회복시킬 것입니다.
- 퇴역 군인에 대한 “약속 이행” 을 통해 미국에 대한 신뢰를 회복시킬 것입니다.



Dianne Feinstein

연방 상원의원
연령: 72세
거주지: 샌프란시스코

www.dianne2006.com

저는 13년 간 연방 상원의원으로 재직하는 동안, 양대 정당의 상원의원들과 협력하기 위해 또는 캘리포니아 주와 국가가 직면한 문제들에 대한 상식적인 해결책을 찾기 위해 독자적인 의견을 제시하였습니다.

주요 정책:

- 지구 온난화 문제를 다룰 것입니다. 지구 온난화는 지구가 직면한 가장 심각한 환경 문제입니다.
- 강단의 폭력 행위를 억제하기 위해 연방차원의 도움을 제공할 것입니다.
- 캘리포니아 주가 장래에 필요한 수자원을 공급할 수 있는지 검토할 것입니다.



Colleen Fernald

어머니 / 아티스트 / 기업가
연령: 44세
거주지: 옥시덴탈

저는 시민 단체의 지속 가능성 운동의 리더로서, 최적의 개인적, 환경적 복지를 위해 헌신하고 있습니다. 저의 목표는 상호 간의 최선의 이익을 정의하고, 정부에 대한 신뢰를 회복하며, 헌법을 엄격하게 지키는 것입니다. 모든 입후보자에게 여러분이 무엇에 투표를 하는지에 대해 알려 주십시오.

주요 정책:

- 정부가 선택한 전쟁을 하는 군이 아닌, 우리의 국토를 방위하는 군이 되도록 할 것입니다. 즉시 주 방위군을 귀환시키고, 뒤이어 군대를 귀환시킬 것입니다. 핵무기를 금지할 것입니다.
- 신뢰할 수 있는 투표 시스템.
- 지속 가능한 미국-지역 경제, 전주민 의료보험, 환경 및 기후 보호를 촉진할 것입니다.

공화당



Richard “Dick” Mountjoy

사업가 / 은퇴 상원의원
연령: 74세
거주지: 몬로비아

www.MountjoyforSenate.com

저는 시 의회, 주 하원 및 상원의원으로 일했습니다. 저는 테러리스트의 위협, 불법적인 침략 행위, 날로 증가하는 정부의 지출로부터 미국을 보호하기 위해 싸울 것입니다. 저는 캘리포니아 주에서 출생한 사람으로서, 캘리포니아 주민을 대표할 것입니다.

주요 정책:

- 즉시 국경의 보안을 강화해야 합니다. 불법 침입을 막고, 불법 체류자에 대한 사면을 금지해야 합니다.
- 사유재산권을 보호할 것입니다.
- 정부의 낭비와 “선심성” 지출을 근절할 것입니다.

미국독립당



Don J. Grundmann
척추교정의
연령: 54세
거주지:
샌리앤드로

www.truthusa.org

저는 미국 국민들을 상대로 일어나고 있는 최대의 경제 범죄와 그것을 막는 방법을 알고 있는 미국의 한 시민입니다. 저의 정책은 캘리포니아 주와 미국에 풍부한 일자리와 번영을 가져다 줄 것입니다.

주요 정책:

- 연방준비제도와 국제청의 사기 범죄를 공개하고 이를 중단시킬 것입니다.
- 우리의 산업 경제를 재건하고, 제조업 분야의 일자리가 외국으로 나가는 것을 막고, 캘리포니아 주와 미국을 위해 에너지를 자급자족할 수 있는 방법을 개발할 것입니다.
- 불법 이민을 막을 것입니다.

녹색당



Todd Chretien
저술가
연령: 36세
거주지:
오클랜드

www.Todd4Senate.org

저는 샌프란시스코 주립대학을 졸업했고, 거의 20년 간 사회 정의를 지키기 위한 활동을 했습니다. 저는 노동조합 회원이며 노동과 민권의 역사 및 조직을 전문적으로 다루는 저술가입니다.

주요 정책:

- 미군을 이라크에서 즉시 귀환시킬 것입니다.
- 애국법을 철폐할 것입니다.
- 연방 교육 예산을 2배로 늘릴 것입니다.



Tian Harter
민중 활동가
연령: 47세
거주지:
마운틴뷰

www.tianharter.org

저는 수년 간 녹색당 환경 활농 그룹의 공동 코디네이터로 일했습니다. 전기공학 석사 학위를 받은 후에 하이 테크 회사 일을 시작으로 AOL에서 직장 생활을 마쳤습니다. 저는 우리 주의 장래에 대해 깊은 관심을 가지고 있으며, 더 나은 미래를 만들기 위해 노력하고 있습니다.

주요 정책:

- 지속 가능한 기반 구조: 자전거 도로 증설, 대중 교통 수단 개선, 도시의 인구 밀도 증가.
- 지속 가능성을 높이기 위해 비영리 평화 및 정의 로비 단체와 협력할 것입니다.
- 새로운 리더십. 불법 도청과 전쟁을 막고 9/11과 카트리나 재난에 대한 책임을 물을 것입니다.



Kent P. Mesplay
공기 오염 검사관
연령: 43세
거주지:
샌디에고

www.mesplay.org

저는 과학을 전공했고(생의학 공학박사), 정부 규제 담당관과 대통령 입후보자로서 법안과 집행법을 읽고 해석한 경험이 있습니다. 저는 아메리칸 인디언의 후손인 것을 포함하여 다문화적인 배경을 가지고 있습니다.

주요 정책:

- 지속 가능한 경제를 만들 것입니다. 캘리포니아 주는 풍력과 태양열 기술로 미국과 전세계를 이끌게 될 것입니다.
- 의료 서비스를 저렴하고 이용하기 쉽게 개선할 것입니다.
- 멕시코와의 관계를 개선할 것입니다.

자유당



Michael S. Metti
자영업자
연령: 53세
거주지:
샌디에고

www.mesplay.org

미국과 해외에서 사업을 하는 저는 민간기업 및 정부기관들과 성공적으로 협상하는 방법을 배웠습니다. 출신주가 더 많은 이익을 얻도록 노력하는 것이 미국 정치인들의 표준적인 관행인 워싱턴에서 저는 이런 경험을 바탕으로 캘리포니아 주민들을 잘 대변할 수 있을 것입니다.

주요 정책:

- 정치인과 특별이익단체들만이 혜택을 얻는 정부 프로그램을 줄일 것입니다.
- 애국법을 철폐하고 국경의 문제점을 해결할 것입니다.
- 미군을 귀환시킬 것입니다.

평화자유당



Marsha Feinland
은퇴 교사
연령: 56세
거주지:
버클리

www.peaceandfreedom2006.org

저는 교사이자 부모입니다. 저는 버클리의 임대료를 낮추기 위한 위원회의 책임자로 선출된 적이 있습니다. 저는 평범한 근로 계층 사람들이 욕심 많은 기업주들보다 우리에게 필요한 것을 생산하고 지구를 보존하는 일을 더 잘 할 수 있다고 확신합니다.

주요 정책:

- 모든 미군을 즉시 귀환시킬 것입니다. 핵무기 제조를 중단시킬 것입니다.
- 충분한 수입, 주택, 교육, 의료와 같이 사람이 살아가는 데 필요한 모든 것을 모든 사람에게 제공할 것입니다.
- 인종, 국적 또는 성적 지향에 상관없이 모든 사람의 평등한 권리를 보장할 것입니다.



기타 주전체 공직

부지사

주지사 다음의 고위 책임자

4년 임기

- 선출된 주지사가 사망하거나 사직 또는 면직되는 경우 주지사 직을 승계
- 주 상원에서 표결 결과가 찬부 동수인 경우 결정짓는 한 표를 행사
- 경제 개발 위원회 의장
- 캘리포니아 대학 시스템 이사회 이사

입후보자	정당	직업	거주지
Liz Figueroa	민주당	캘리포니아 주 상원의원	서놀
John Garamendi	민주당	주 보험국장	새크라멘토
Jackie Speier	민주당	캘리포니아 주 상원의원	힐즈보로
Tony Farmer	공화당	부동산업자	프레즈노
Tom McClintock	공화당	캘리포니아 주 상원의원	사우전드오크
Jim King	미국독립당	부동산 중개인	리버사이드
Donna J. Warren	녹색당	재무 관리자/저술가	로스앤젤레스
Lynnette Shaw	자유당	간병인/음악가	페어팩스
Stewart A. Alexander	평화자유당	자동차 판매 컨설턴트	유리에타

총무처장관

선거 및 기록 관리 책임자

4년 임기

- 주 전체 선거를 주관, 투표용지에 모든 내용이 적절히 포함되었는지 확인
- 선거 자금 조달과 로비스트들에 대한 기록을 유지
- 상표 및 새 법인 설립과 같은 공문서를 발급
- 주 헌법과 같은 문서를 통해서 캘리포니아 주의 역사를 보존하기 위해 주정부 문서보관소를 운영

입후보자	정당	직업	거주지
Debra Bowen	민주당	캘리포니아 주 상원의원	마리나 델 레이
Deborah V. Ortiz	민주당	캘리포니아 주 상원의원	새크라멘토
Bruce McPherson	공화당	현직 총무처장관	산타크루즈
Glen McMillon, Jr.	미국독립당	소기업주	유니온시티
Forrest Hill	녹색당	재정 상담인	오클랜드
Gail K. Lightfoot	자유당	은퇴 간호사	아요로그란데
Margie Akin	평화자유당	고고학자/의학 인류학자	리버사이드

입후보자는 각 당별로 알파벳 순서로 기재됩니다. 정당은 캘리포니아 주의 당원 수 순서로 기재됩니다.

이러한 입후보자들의 웹사이트로 연결하려면 www.easyvoter.org를 방문하십시오. 또는 각 입후보자에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 www.smartvoter.org를 방문하십시오.

회계 감사원장

주정부의 회계 책임자

4년 임기

- 주정부의 자금 지출을 기록
- 대부분의 주정부 수표를 발행하고 주정부의 수금을 관리
- 주정부 기관에 대한 감사 및 심사 실시
- 주정부 및 지방정부의 재정 상태 보고
- 세무 위원회와 같은 관련 위원회와 협력

입후보자	정당	직업	거주지
John Chiang	민주당	조세형평국 위원	웨스트허리우드
Joe Dunn	민주당	캘리포니아 주 상원의원	산타아나
Bret R. Davis	공화당	사업가	포스터시티
David L. Harris	공화당	사업가	디스카버리베이
Abel Maldonado	공화당	기업 회계 책임자/상원의원	산타마리아
Jim Stieringer	공화당	시 재무국장	라메사
Tony Strickland	공화당	납세자 단체 회장	무어파크
Warren Mark Campbell	미국독립당	성직자	캐워
Laura Wells	녹색당	금융제도 컨설턴트	오클랜드
Donna Tello	자유당	세무 회계사	포웨이
Elizabeth Cervantes Barron	평화자유당	은퇴 교사	산호세

재무국장

주 정부의 재정 책임자

4년 임기

- 주정부의 은행 역할을 하며 자금을 지출하여 주정부가 받은 청구서를 지불
- \$600억에 달하는 주정부의 투자를 관리
- 주정부의 공채 판매를 관리
- 주 재정 및 투자와 관련된 여러 위원회의 의장직 수행

입후보자	정당	직업	거주지
Bill Lockyer	민주당	캘리포니아 법무장관	헤이워드
Claude Parrish	공화당	조세형평국 위원	랜초 팔로스 버디스
Keith S. Richman	공화당	기업주/주 하원의원	노스리지
E. Justin Noonan	미국독립당	컴퓨터 테크니션	메리즈빌
Mehul M.Thakker	녹색당	투자상담가	오클랜드
Marian Smithson	자유당	시 재무국장/공인회계사	웨스트코비나
Gerald Sanders	평화자유당	부두 노동자/전기 기사	오클랜드

입후보자는 각 당별로 알파벳 순서로 기재됩니다. 정당은 캘리포니아 주의 당원 수 순서로 기재됩니다.

이러한 입후보자들의 웹사이트로 연결하려면 www.easyvoter.org를 방문하십시오. 또는 각 입후보자에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 www.smartvoter.org를 방문하십시오.



기타 주전체 공직

법무장관

법 집행 책임자

4년 임기

- 주 전체에서 법이 균등하게 집행되고 있는지 확인
- 주지사, 의회 및 주정부 기관의 법률 고문 역할을 수행
- 주 법무부를 관리
- 보안관과 지방 검사를 감독

입후보자	정당	직업	거주지
Jerry Brown	민주당	오클랜드 시장/변호사	오클랜드
Rocky Delgadillo	민주당	검사/시 검사	노스홀리우드
Chuck Poochigian	공화당	캘리포니아 주 상원의원/변호사	프레즈노
Michael S. Wyman	녹색당	변호사	산라파엘
Kenneth A. Weissman	자유당	변호사	베버리힐즈
Jack Harrison	평화자유당	변호사/임대료 관리국장	버클리

보험국장

보험 책임자

4년 임기

- 주 보험국을 관리
- 보험회사들이 준수해야 하는 법들을 집행
- 보험에 대한 일반 대중의 질문에 답변하고 불만을 해결

입후보자	정당	직업	거주지
Cruz M. Bustamante	민주당	캘리포니아 부지사	새크라멘토
John Kraft	민주당	보험 의료 컨설턴트	사우스파사데나
Steve Poizner	공화당	사업가/기업가	로스가토스
Jay Earl Burden	미국독립당	학생	메리즈빌
Larry Cafiero	녹색당	신문 편집인	벤로몬드
Dale F. Ogden	자유당	보험 계리사/컨설턴트	산페드로
Tom Condit	평화자유당	저술가	버클리

입후보자는 각 당별로 알파벳 순서로 기재됩니다. 정당은 캘리포니아 주의 당원 수 순서로 기재됩니다.

이러한 입후보자들의 웹사이트로 연결하려면 www.easyvoter.org를 방문하십시오. 또는 각 입후보자에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 www.smartvoter.org를 방문하십시오.

- 주 교육부를 관리
- 9,000개의 캘리포니아 주 공립학교에 대해 지도와 지원을 제공
- 교육과 관련된 주의 법규를 집행
- 공교육의 대변인 역할을 수행

이것은 비당파적인 공직이므로, 입후보자의 정당성이 투표용지에 기재되지 않습니다. 이 공직에 선출되려면 과반수 이상의 표를 얻어야 합니다. 6월 선거에서 과반수를 얻은 입후보자가 없으면 가장 많은 표를 얻은 2명의 입후보자가 11월 선거에서 다시 경합합니다. 각 입후보자는 입후보한 이유, 자격 및 주요 정책에 대한 간단한 설명을 보내 주었습니다.



Daniel L. Bunting
 은퇴 교장
 연령: 74세
 거주지:
 클로버데일

저는 교사(8학년), 교장, 프로그램 프로젝트 기획자, 교육구 교육감, 교육 위원회 위원 (현재 클로버데일 통합 교육구 위원) 등 교육 분야에서 50년 간 활동한 경력을 가지고 있습니다. 또한 저는 스쿨버스 운전 기사와 야간 관리자로 봉사했습니다.

주요 정책:

- 규모에 상관없이, 모든 교육구를 자주 방문할 것입니다.
- 학생들의 학습 방법, 그리고 최선의 학습 방법을 통해서 교육의 방향을 개선할 것입니다.
- 학교에 영향을 주는 입법의 타당성에 대해 주 의회에 조언을 제공할 것입니다.



Sarah L. Knopp
 교사
 연령: 28세
 거주지:
 산 페드로

저는 로스앤젤레스 사우스센트럴에 있는 학교에서 7학년을 맡고 있는 교사입니다.저는 진정한 변화를 달성하기 위해 무엇이 필요한지 알고 있습니다. 저는 10년 간 지역사회 조직가로 일했고, 사람들이 원하는 변화를 추진할 수 있도록 사람들을 조직하는 일에 대한 경험이 있습니다.

주요 정책:

- 즉시 학급의 규모를 줄일 것입니다.
- 낙오 학생 방지법에 의해 도입된 시험과 책임 부과에 반대할 것입니다.
- 학교에서의 차별 대우 폐지를 위해 노력할 것입니다. 지금은 1968년 이후 그 어느 때보다도 학교에서 차별이 심합니다.

www.sarah4super.org



Diane A. Lenning
 교육가/저술가/
 사업가
 연령: 59세
 거주지:
 헌팅턴비치

저는 미국 교육계의 리더로서, 공화당 교육가 간부회의의 전임 의장이었으며, 교육을 통한 능력 강화를 지지합니다. 미국 상원 자유 메달상 수상. 연방, 주, 지방에서 저술, 강연, 로비 활동. 미국 교육 위원회상을 수상한 교육구에서 30년간 교사로 재직.

주요 정책:

- 학생들이 성공할 수 있는 학습 환경을 제공하는 안전한 학교.
- 지역 교육 위원회를 통해서 학교를 관리하고 지역사회 협력, 학업 진도, 개인 지도 프로그램을 지원할 것입니다.
- 교육을 통해서 능력이 생기면 중퇴율이 낮아지고, 숙련도가 증가하고, 취업 준비가 되고, 아메리칸 드림을 달성할 수 있습니다.

www.DianeLenning.com



Grant McMicken
 수학 교사
 연령: 60세
 거주지:
 엘도라도힐즈

저는 25년 간 교사로 재직했고 연방정부, 주정부 및 민간 기업에서 컴퓨터 프로그래머와 컨설턴트로 10년 간 일한 경험이 있습니다. 저는 우리의 자녀들과 교사들이 직면한 문제가 무엇인지 알고 있으며, 이러한 많은 문제에 대해 해결책을 가지고 있습니다.

주요 정책:

- 고등학교에 학습 위주의 직업 교육 프로그램을 설치할 것입니다.
- 교사와 학부모가 접속하여 검색할 수 있는 표준 수업 계획 데이터베이스를 설치할 것입니다.
- 고등학교 졸업을 위해서 대수 또는 응용/경영 수학을 필수과목으로 이수하도록 요구할 것입니다.

www.grant-us-ed.com



Jack O'Connell
 주 교육감/교사
 연령: 54세
 거주지:
 샌루이스
 오비스포

저는 부모, 교사, 교육위원회 위원, 주의회 의원, 그리고 현재는 주 교육감으로서 30여 년 간 교육계에서 일했습니다. 저는 그 기간 동안, 학급 규모를 줄였고, 학교의 책임을 강화했으며, 자녀를 위한 추가 자원의 지원을 주장했습니다.

주요 정책:

- 학교에 추가 자금을 지원할 것입니다.
- 학교가 향후 진로와 관련된 경험을 제공하고 졸업생들이 취업하거나 고등교육 과정에서 성공하기 위한 준비를 더 철저히 하도록 만들 것입니다.
- 새로운 교사들을 충원하고 보유할 것입니다.

www.oconnell2006.org

캘리포니아 주의 유권자들은 이번 선거에서 주법을 개정하는 2건의 발의안에 대해 찬성 또는 반대 투표를 하셔야 합니다. 발의안 제 81호는 주 의회가 투표에 부친 “공채 법안”입니다. 발의안 제 82호는 유권자의 서명을 받아 투표에 부친 “주민 발의안”입니다.

다음은 각 발의안에 대한 간략한 설명입니다. 더 자세한 정보를 원하시면 각 유권자에게 우송되는 유권자 정보 안내서를 참조하십시오. 찬성 및 반대 “의견”은 발의안을 지지 혹은 반대하는 사람들의 의견입니다.

81 도서관 공채

현재 상황: 지역 도서관을 건립하고 운영하는 비용은 보통 지방정부가 지불합니다. 그러나 때로는 주정부 자금을 사용하는 경우도 있습니다. 예를 들면, 유권자들은 지난 2000년에 도서관 건립 프로젝트를 위해 \$3.5억의 공채를 승인했습니다. 이 자금은 45개 프로젝트에 사용되었습니다. 추가로 60개의 프로젝트가 신청되었으나 자금을 지원하지 못했습니다.

발의안 제 81 호의 내용: 더 많은 캘리포니아 주민들이 서비스를 받을 수 있도록 공공도서관을 신축, 개축 또는 확장하기 위해 주정부가 \$6억의 공채를 판매하는 것을 승인합니다. 이 자금은 도서 및 자료 구입비 또는 지속적으로 발생하는 도서관 운영비로 지출할 수 없습니다. 이 주정부 공채 자금의 일부를 지원 받으려면 지방정부도 프로젝트 비용의 35%를 부담해야 합니다.

정부 지출에 미칠 영향: 향후 30년 간 공채 원금 \$6억과 이자 \$5.7억을 지불하기 위해 주정부는 약 \$12억의 새로운 지출을 하게 됩니다. 이것은 주정부에 연간 약 \$4,000만의 비용이 발생한다는 것을 의미합니다. 지방정부도 약 \$3.2억의 자체 자금을 지출해야 합니다.



찬성 의견:

- 도서관은 문맹 퇴치 프로그램, 컴퓨터와 인터넷 무료 사용, 자녀들이 숙제를 할 수 있는 안전한 장소가 되는 등 매우 중요한 지역사회 서비스를 제공합니다.
- 우리는 주의 성장을 뒷받침하기 위해 도서관에 투자(새 도서관의 신축과 오래된 도서관의 개축)를 계속 해야 합니다.

www.yesforlibraries.com



반대 의견:

- 차입한 공채 자금으로 도서관 비용을 지불하는 것은 단지 자녀들에게 부채를 떠넘기는 것에 불과합니다.
- 정부와 의회는 자금을 추가로 차입하지 않고도 도서관 프로젝트 비용을 지불할 수 있도록 예산을 축소하여 충분한 자금을 확보해야 합니다.

www.protecttaxpayers.com

공채란 무엇일까요?

공채란 정부가 돈을 빌리는 방법입니다. 정부는 원금과 이자를 지불하기로 약속하고 공채를 판매합니다. 공채는 주 소득세와 판매세 수입으로 상환합니다.

이번 선거와 관련된 더 많은 “비당원” 정보를 원하시면 다음 홈페이지를 참고하십시오.

www.easyvoter.org

www.smartvoter.org

www.ss.ca.gov/elections

처음 투표하는 분과 바쁜 유권자들이 이용하기 편한 정보를 5개 국어로 제공 합니다.
 개별 유권자의 투표용지와 투표소를 알려드립니다.
 다양한 언어로 보다 자세한 유권자 정보를 제공합니다.

82 공립 유아원을 위한 세금

현재 상황: 캘리포니아 아동의 약 62%가 유치원에 가기 전에 일종의 그룹 유아원이나 보육 프로그램에 출석합니다. 그 중 약 절반은 헤드 스타트(Head Start) 또는 주정부가 자금을 지원하는 유아원이나 보육 시설 같은 공공 프로그램입니다. 유아원 프로그램들이 제공하는 교육 내용과 각 프로그램이 취학 준비와 교사 교육에 얼마나 주력하는가 하는 것에는 많은 변수가 있을 수 있습니다.

발의안 제 82 호의 내용: 2010년부터 4세가 된 모든 캘리포니아 아동들에게 1년 동안 무료로 유아원에 다닐 수 있는 권리를 주기 위해 주 헌법을 개정합니다. 주정부는 이 프로그램을 카운티 교육국을 통해서 운영하고, 기존 및 신설 유아원을 활용할 계획입니다. 각 가정은 무료 유아원, 사립 유아원 비용 지불, 유아원에 보내지 않는 것, 이 세 가지 중에서 선택할 수 있습니다.

공립 유아원은 소득이 \$400,000 이상인 개인과 \$800,000 이상인 부부에게 1.7%의 소득세를 추가로 부과하여 자금을 지원합니다. 주정부는 유아원 프로그램에서 가르칠 내용에 대한 표준내용을 정합니다. 교사들은 더 높은 교육 요건을 충족시켜야 하고 현재의 유아원 교사보다 더 많은 급여를 받게 됩니다.

정부 지출에 미칠 영향: 새 소득세는 연간 약 \$20억의 자금을 조성할 것으로 예상됩니다. 이 자금은 공립 유아원 프로그램에만 지출할 수 있습니다. 그러나 첫 10년 동안에는 자금의 일부를 유아원 건물을 짓고 교사를 양성하는 데 사용합니다.



찬성 의견:

- 발의안 제 82호에 따르면 충분한 교육을 받은 교사들이 모든 유아원에 배치되어 모든 자녀들이 높은 수준의 유아원에 다닐 수 있게 됩니다.
- 연구 결과, 유아원에 투자하면 학생들의 읽기 및 학습 능력이 향상되어 학교에서 중퇴할 가능성이 줄어드는 것으로 나타났습니다.

www.YesOn82.com



찬성 의견:

- 캘리포니아 주는 심각한 예산 문제를 겪고 있음에도 불구하고, 이 프로그램은 자비로 자녀를 유아원에 보낼 여유가 있는 가정에까지 무료로 유아원 교육을 제공하는 결과를 낳게 됩니다.
- 학생들의 학습 능력을 향상시키기 위해서는 새 유아원 관료주의를 도입하는 대신 초, 중, 고등학교(K-12)에 투자해야 합니다.

www.NoProp82.org

알기 쉬운 유권자 안내서에 관하여

이 비당파적인 알기 쉬운 유권자 안내서는 캘리포니아 교육 기금 여성 유권자 연맹, 캘리포니아 주 총무처장관실, 캘리포니아 주 도서관이 협력하여 제작하며, 제임스 어바인 재단과 샌프란시스코 재단의 추가 지원을 받습니다. 이 안내서는 1994년 이후 캘리포니아 주에서 실시되는 모든 주 전체 선거에 대해 발행해 왔습니다.

이 안내서는 많은 사람들의 도움을 받아 제작 및 배포됩니다. 다음과 같은 파트너들이 도움을 주셨습니다:

캘리포니아 교육 기금 여성 유권자 연맹 - Jacqueline Jacobberger, Robbie Davis, Jill Kaiser Newcom, Carol Souza Cole; 캘리포니아 주 총무처장관실 - Caren Daniels-Meade, John Mott-Smith; 캘리포니아 주 도서관 - Susan Hildreth, Jacquie Brinkley; 아시아계 미국인 역량 강화 연합 센터 (CAUSE)-Kathy Hassan. 입법 분석실 분석팀에게 특별한 감사를 드립니다. 해석 컨설턴트: Constance Mack, Patricia Rosado, Resonja Willoughby.

알기 쉬운 유권자 안내서는 *Common Knowledge* 가 제작합니다: Susan S. Clark, Antonia Hollander, Brenda Bonhomme, Mony Flores-Bauer. 발의안 검토: Linda R. Davis. 그래픽 디자인 및 제작: *Laser.Com* 의 Gino Squadrito. 표지 디자인: Leah Prahm. 번역자: Victor Reyes, Claire Liu, Jacki J. Noh, Dzung Pham. www.easyvoter.org 웹사이트는 *Literacyworks* 가 관리합니다.

도서관 서비스 및 기술법(캘리포니아 주에서는 주립 도서관장이 시행)의 조항에 따라 미국 박물관 및 도서관 서비스 연구소로부터 일부 지원을 받았습니다.



알기 쉬운 3 단계 투표 절차!

1

유권자 등록



- 오는 6월 6일 예비선거에 투표하시려면 먼저 5월 22일까지 유권자 등록을 마쳐야 합니다. 유권자 등록은 무료입니다!
- 유권자 등록 양식은 다음과 같은 방법으로 구할 수 있습니다.
 - 1-866-575-1558로 전화하여 받을 수 있습니다.
 - 도서관, 우체국, DMV, 또는 다른 공공 장소에서 양식을 얻을 수 있습니다.
 - www.ss.ca.gov를 방문하여 “Register to Vote(유권자 등록)” 로 들어가십시오.
- 양식을 작성할 때 반드시 신원 확인 정보를 기재하십시오. 이것은 새 법입니다.
- 이사를 했거나, 이름을 바꾸었거나 또는 가입 정당을 바꾸기를 원하는 경우에는 유권자 등록 양식을 새로 작성해야 합니다.

2

투표 준비



- 등록된 유권자는 두 권의 선거 관련 책자를 받게 됩니다.
 - 투표용지 견본에는 투표용지에 기재될 모든 입후보자 및 법안이 들어 있습니다.
 - 유권자 정보 안내서에는 주 전체 발의안에 관한 정보만이 들어 있습니다.
- 투표용지에 기재된 모든 항목에 대해 투표할 필요는 없습니다. 관심있는 항목들만 선택해서 투표하시면 됩니다.

3

투표!



- **직접 투표:** 투표용지 견본의 우편 라벨에서 투표소를 확인하십시오. 투표시간은 오전 7시부터 오후 8시까지입니다. 또한 일부 카운티에서는 선거일 이전에 투표할 수 있는 편리한 장소를 제공합니다.
- **우편 투표:**
 - “부재자 투표용지” 를 신청하는 양식이 투표용지 견본과 함께 우송됩니다. 이 양식을 작성하여 5월 30일까지 카운티 선거 관리 사무소에 우편으로 보내주십시오.
 - 이후 모든 선거시 우편투표를 하기 원하시는 경우에는 부재자 투표용지 신청서 양식의 “영구 부재 투표자 (Permanent Absentee Voter)” 난에 표시하십시오.
 - 부재자 투표용지를 우편으로 받으시면 이 양식을 작성하여 선거일에 늦지 않게 도착하도록 우편으로 다시 보내십시오. 또는, 선거일 오후 8시까지 카운티의 모든 투표소에 직접 접수하셔도 됩니다.

투표 방법과 이번 선거에 관한 더 자세한 정보를 원하시면 www.easyvoter.org,
www.ss.ca.gov 또는 www.smartvoter.org를 방문하십시오.